



IEC 60794-3-20

Edition 3.0 2016-09

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Optical fibre cables –

Part 3-20: Outdoor cables – Family specification for self-supporting aerial telecommunication cables

Câbles à fibres optiques –

Partie 3-20: Câbles extérieurs – Spécification de famille pour les câbles de télécommunication aériens autoporteurs

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 33.180.10

ISBN 978-2-8322-3619-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions	5
4 Symbols and abbreviations	6
5 General Requirements	6
5.1 Optical fibres.....	6
5.2 Cable elements	6
5.3 Optical fibre cable construction.....	6
6 Details of family requirements and test conditions for optical fibre cable tests	6
6.1 General.....	6
6.2 Tensile performance.....	6
6.3 Crush.....	7
6.4 Impact	7
6.5 Repeated bending	7
6.6 Torsion	7
6.7 Bend.....	8
6.8 Bending under tension.....	8
6.9 Temperature cycling.....	9
6.10 Water penetration	9
6.11 Aging	9
6.12 Installation conditions.....	9
Annex A (normative) Blank detail specification and minimum requirements	10
A.1 Cable description	10
A.2 Cable construction	12
Annex B (informative) Examples of cables construction and installation	13
Bibliography	14
Figure B.1 – Lashed and suspended cable	13
Figure B.2 – SSW cable (self-supporting with windows)	13
Figure B.3 – Round aerial self-supported cable	13

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

OPTICAL FIBRE CABLES –**Part 3-20: Outdoor cables – Family specification
for self-supporting aerial telecommunication cables****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60794-3-20 has been prepared by Subcommittee 86A: Fibres and cables, of IEC Technical Committee 86: Fibre optics.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2009. It constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) the specification has been streamlined by cross-referencing IEC 60794-1-1, IEC 60794-1-2 and the IEC 60794-3 series;
- b) an annex containing the MICE table has been deleted;
- c) an annex on examples has been added.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
86A/1733/FDIS	86A/1760/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 60794-3 series, published under the general title *Optical fibre cables – Part 3: Outdoor cables*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

OPTICAL FIBRE CABLES –

Part 3-20: Outdoor cables – Family specification for self-supporting aerial telecommunication cables

1 Scope

This part of IEC 60794, which is a family specification, covers optical self-supporting aerial telecommunication cables. Requirements of the sectional specification IEC 60794-3 for duct, buried and aerial cables are applicable to cables covered by this standard.

Self-supporting aerial telecommunication cable in this context means a cable construction with sufficient strength members designed to be suspended on poles and similar devices without the aid of another supporting wire or conductor. ADSS cables installed on power lines which require special sheath material for tracking and erosion resistance and other constructions intended for high-voltage applications are not covered by this standard.

Detail specifications may be prepared based on this family specification.

NOTE IEC TR 62839-1 gives rules to build an environmental declaration if needed.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60793-2, *Optical fibres – Part 2: Product specifications – General*

IEC 60794-1-1, *Optical fibre cables – Part 1-1: Generic specification – General*

IEC 60794-1-21, *Optical fibre cables – Part 1-21: Generic specification – Basic optical cable test procedures – Mechanical tests methods*

IEC 60794-1-22:2012, *Optical fibre cables – Part 1-22: Generic specification – Basic optical cable test procedures – Environmental tests methods*

IEC 60794-3:2014, *Optical fibre cables – Part 3: Outdoor cables – Sectional specification*

IEC 60811-203, *Electric and optical fibre cables – Test methods for non-metallic materials – Part 203: General tests – Measurement of overall dimensions*

IEC 60811-302, *Electric and optical fibre cables – Test methods for non-metallic materials – Part 302: Electrical tests – Measurement of the d.c. resistivity at 23 °C and 100 °C of filling compounds*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	17
1 Domaine d'application.....	19
2 Références normatives	19
3 Termes et définitions	20
4 Symboles et abréviations	20
5 Exigences générales.....	20
5.1 Fibres optiques	20
5.2 Éléments de câble.....	20
5.3 Construction d'un câble à fibres optiques.....	20
6 Détails concernant les exigences de famille et conditions d'essai pour les essais des câbles à fibres optiques.....	20
6.1 Généralités	20
6.2 Résistance à la traction	20
6.3 Écrasement.....	21
6.4 Chocs	21
6.5 Courbures répétées.....	21
6.6 Torsion	22
6.7 Courbure.....	22
6.8 Courbure sous tension	22
6.9 Cycles de températures.....	23
6.10 Pénétration d'eau	23
6.11 Vieillissement.....	24
6.12 Conditions d'installation	24
Annexe A (normative) Spécification particulière-cadre et exigences minimales	25
A.1 Description du câble.....	25
A.2 Construction du câble.....	27
Annexe B (informative) Exemples de construction et d'installation de câbles	28
Bibliography	29
Figure B.1 – Câble attaché et suspendu	28
Figure B.2 – Câble SSW (autoporteur avec fenêtres).....	28
Figure B.3 – Câble aérien rond autoporteur	28

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE**CÂBLES À FIBRES OPTIQUES –****Partie 3-20: Câbles extérieurs – Spécification de famille
pour les câbles de télécommunication aériens autoporteurs****AVANT-PROPOS**

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de l'IEC peuvent faire l'objet de droits de brevet. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale IEC 60794-3-20 a été établie par le sous-comité 86A: Fibres et câbles, du comité d'études 86 de l'IEC: Fibres optiques.

Cette troisième édition annule et remplace la deuxième édition parue en 2009. Elle constitue une révision technique.

Cette édition inclut les modifications techniques majeures suivantes par rapport à l'édition précédente:

- a) la spécification a été simplifiée en s'appuyant sur les références à l'IEC 60794-1-1, l'IEC 60794-1-2 et la série IEC 60794-3;
- b) l'annexe contenant le tableau MICE a été supprimée;
- c) une annexe donnant des exemples a été ajoutée.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
86A/1733/FDIS	86A/1760/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/IEC, Partie 2.

Une liste de toutes les parties de la série IEC 60794-3, publiées sous le titre général *Câbles à fibres optiques – Partie 3: Câbles extérieurs*, peut être consultée sur le site web de l'IEC.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous "<http://webstore.iec.ch>" dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

IMPORTANT – Le logo "colour inside" qui se trouve sur la page de couverture de cette publication indique qu'elle contient des couleurs qui sont considérées comme utiles à une bonne compréhension de son contenu. Les utilisateurs devraient, par conséquent, imprimer cette publication en utilisant une imprimante couleur.

CÂBLES À FIBRES OPTIQUES –

Partie 3-20: Câbles extérieurs – Spécification de famille pour les câbles de télécommunication aériens autoporteurs

1 Domaine d'application

La présente partie de l'IEC 60794 est une spécification de famille qui s'applique aux câbles optiques de télécommunication aériens autoporteurs. Les exigences de la spécification intermédiaire IEC 60794-3 pour les câbles installés dans des conduites, enterrés et aériens sont applicables aux câbles relevant de la présente norme.

Dans ce contexte, on entend par câble de télécommunication aérien autoporteur un câble dont la construction intègre suffisamment d'éléments de renfort pour qu'il puisse être suspendu à des poteaux et des dispositifs analogues sans l'aide d'un autre fil ou conducteur de support. Les câbles ADSS installés sur des lignes d'alimentation qui nécessitent un matériau de gainage spécial pour la résistance au cheminement et à l'érosion, et d'autres constructions prévues pour des applications à haute tension ne sont pas couverts par la présente norme.

Des spécifications particulières peuvent être établies en se fondant sur la présente spécification de famille.

NOTE L'IEC TR 62839-1 fournit des règles en vue d'élaborer une déclaration environnementale, si nécessaire.

2 Références normatives

Les documents suivants sont cités en référence de manière normative, en intégralité ou en partie, dans le présent document et sont indispensables pour son application. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

IEC 60793-2, *Fibres optiques – Partie 2: Spécification de produits – Généralités*

IEC 60794-1-1, *Optical fibre cables – Part 1-1: Generic specification – General* (disponible en anglais seulement)

IEC 60794-1-21, *Optical fibre cables – Part 1-21: Generic specification – Basic optical cable test procedures – Mechanical tests methods* (disponible en anglais seulement)

IEC 60794-1-22:2012, *Optical fibre cables – Part 1-22: Generic specification – Basic optical cable test procedures – Environmental tests methods* (disponible en anglais seulement)

IEC 60794-3:2014, *Câbles à fibres optiques – Partie 3: Câbles extérieurs – Spécification intermédiaire*

IEC 60811-203, *Câbles électriques et à fibres optiques – Méthodes d'essai pour les matériaux non métalliques – Partie 203: Essais généraux – Mesure des dimensions extérieures*

IEC 60811-302, *Câbles électriques et à fibres optiques – Méthodes d'essai pour les matériaux non métalliques – Partie 302: Essais électriques – Mesure de la résistivité en courant continu à 23 °C et 100 °C des matières de remplissage*